

Ortigia
Estetica
contemporanea
e suggestioni
neobarocche



MAMOLI



Non ci deve essere un'arte
staccata dalla vita:
cose belle da guardare
e cose brutte da usare.
Se quello che usiamo
ogni giorno è fatto con arte
(non a caso o a capriccio)
non avremo
niente da nascondere.

Es darf keine vom Leben
abgewandte Kunst
geben: Schöne Dinge zum
Ansehen und weniger
schöne zum Gebrauch.
Wenn das, was wir
alltäglich verwenden mit
Kunst erschaffen ist (nicht
zufällig oder nach Laune),
gibt es nichts mehr zu
verstecken.

There should not be an
art detached from life:
beautiful things to gaze
at and ugly things to use.
If what we use every day
is made with art (not by
chance or whim) we will
not have anything to hide.

No puede existir un arte
que esté separado de la
vida: cosas hermosas para
mirar y cosas feas para
usar. Si lo que hoy usamos
ha sido realizado con arte
(no al azar o por capricho)
no tendremos nada que
ocultar.

Bruno Munari

Un art qui s'éloigne de la
vie ne doit pas exister: de
belles choses à voir et des
choses laides à utiliser.
Si ce que nous utilisons
chaque jour est réalisé avec
un certain art (non par le
fait d'un hasard ou d'un
caprice), nous n'aurons rien
à cacher.

The sun shines on the walls and intense, fragrant air pervades the alleyways: snapshots of times past portraying the same everlasting beauty in the elegant form of Ortigia. Slender, light and abstract, Ortigia establishes a deep emotional bond with its user conveying emotions and evoking neo-Baroque times. The design does not follow a preconceived form but allows the various parts to communicate with each other. Light reflects and flickers from the curved to the straight parts exalting its dynamic design and creating an agility that evokes a tradition that can be relived in a contemporary key.

Il sole batte sui muri,
l'aria intensa e profumata
corre lungo i vicoli:
fotogrammi eterni
impressi con la bellezza
di sempre nelle eleganti
forme di Ortigia.

Esile, astratto e leggero, Ortigia stabilisce
un intenso legame emozionale con
l'utilizzatore, trasmettendo suggestioni
ed evocando ambienti neobarocchi.

Le soleil cogne sur les murs, l'air intense et parfumé court le long des ruelles : des clichés éternels marqués par la beauté intemporelle se retrouvent dans les formes élégantes d'Ortigia. Fin, abstrait et léger, Ortigia établit un lien émotionnel intense avec l'utilisateur, transmettant des suggestions et évoquant des environnements néobaroques. Le design ne suit pas de forme a priori, mais il permet aux différentes parties de dialoguer entre elles, la lumière se reflète en glissant depuis les parties courbées jusqu'à celles linéaires, exaltant la nature dynamique du projet et offrant ainsi une forme agile et évocatrice, dans sa sensibilité contemporaine, d'une tradition encore toute à revivre.

Die Sonne scheint auf die Gemäuer, die ausgefüllte und wohlriechende Luft strömt durch die Gassen: ewigliche Fotogramme, die sich mit der herkömmlichen Schönheit in den eleganten Formen von Ortigia wieder finden. Grazil, abstrakt und leicht - Ortigia stellt eine intensive emotionale Bindung zum Verbraucher her, indem Eindrücke übermittelt und neobarocke Atmosphären heraufbeschworen werden. Das Design folgt keiner aus der aus der Vernunft gewonnen Form, sondern ermöglicht den Dialog zwischen den einzelnen Bestandteilen. Das Licht spiegelt sich und gleitet von den gebogenen Teilen auf die geradlinigen. Es hebt somit die dynamische Natur des Projektes hervor und verleiht ihm eine geschmeidige und suggestive Form mit der zeitgenössischen Sensibilität einer wiederauflebenden Tradition.

El sol acaricia las paredes, el aire intenso y perfumado corre por los caminos: fotogramas eternos impresos con la belleza de siempre en las elegantes formas de Ortigia. Grácil, abstracto y ligero, Ortigia establece una intensa relación emocional con el usuario, transmitiendo emociones y evocando ambientes neobarrocos. El diseño no sigue una forma a priori, sino que permite que las diferentes piezas se comuniquen entre ellas, la luz se refleja deslizándose por las partes curvas y lineales, resaltando la naturaleza dinámica del proyecto y regalando de esta manera una forma ágil y evocadora, en la propia sensibilidad contemporánea de una tradición todavía por vivir.

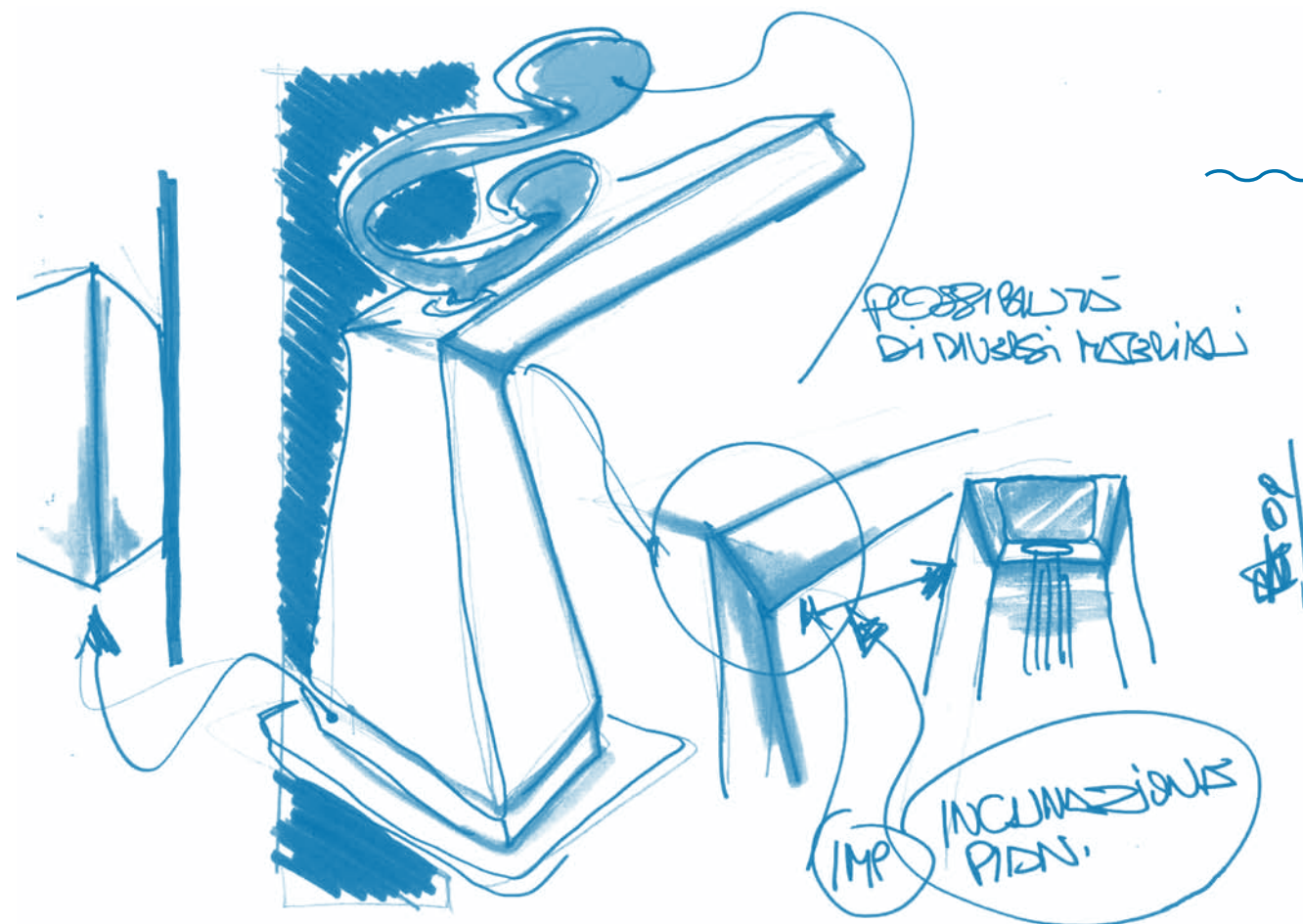
Il design non segue una forma
a priori, ma permette alle diverse
parti di dialogare tra loro, la luce
si riflette scivolando dalle parti
curve a quelle lineari, esaltando
la natura dinamica del progetto
e regalando così una forma
agile ed evocatrice, nella propria
sensibilità contemporanea,
di una tradizione ancora tutta
da rivivere.

By Fabrizio Batoni

Sensibile, curioso, attento, sempre pronto ad intraprendere nuove sfide. La sua vita personale e professionale rispecchia il suo modo di essere. Fabrizio Batoni si laurea in architettura all'Università di Firenze e dopo varie esperienze nel mondo del design e dell'architettura, apre, nel 1997, il suo studio a Colle di Val d'Elsa, città del cristallo e paese natale di Arnolfo di Cambio, tra le splendide colline del Chianti. Inizia le prime importanti collaborazioni nel mondo del design e i primi lavori di architettura. Oggi, dopo aver acquisito esperienza e metodologia nel corso degli anni, trovano spazio nella sua progettazione diverse competenze, che spaziano dal design del prodotto, all'interior fino all'architettura. Il motore trainante della sua attività è la voglia di confrontarsi e di mettersi in gioco continuamente, tenendo sempre un occhio puntato alle esigenze dell'uomo e all'ambiente che lo circonda.

Homme sensible, curieux, attentif, toujours prêt à affronter de nouveaux défis. Sa vie personnelle et professionnelle reflète sa façon d'être. Fabrizio Batoni obtient son diplôme d'architecte à l'Université de Florence et, après diverses expériences dans le monde du design et de l'architecture, en 1997, il ouvre son Studio à Colle di Val d'Elsa, ville du cristal et cité natale d'Arnolfo di Cambio, au milieu des splendides collines du Chianti. C'est le début des premières collaborations importantes dans le monde du design et de ses premières œuvres architecturales. Après avoir acquis au fil des ans expérience et méthodologie, diverses compétences trouvent place aujourd'hui dans ses études de projet : du design du produit, aux intérieurs, jusqu'à l'architecture. Principal moteur de son activité est sa volonté de se confronter et de se mettre perpétuellement en jeu tout en tenant toujours compte des besoins de l'homme et de son environnement.

Sensitive, inquisitive, alert, and always ready to take on new challenges. His private life and professional work showcase his personal qualities. Fabrizio Batoni trained as an architect at the University of Florence, and after extensive experience in the world of design and architecture, he opened his own studio in 1997 at Colle di Val d'Elsa, the "City of Crystal" and birthplace of sculptor and architect Arnolfo di Cambio, nestled among the magnificent hills of Chianti. He began his first major collaborations in the world of design and his first architecture projects followed. Today, with the experience acquired and skills developed over the years, he possesses an extensive toolkit of skills, ranging from product design to interior design and architecture. The driving force of his work is the will to grapple with things and continuously compete, always keeping an eye on human needs and their surrounding environment.



Sensible, curioso, atento, siempre listo para emprender nuevos desafíos. Su vida personal y profesional refleja su modo de ser. Fabrizio Batoni obtiene la licenciatura de arquitectura en la Universidad de Florencia y después de varias experiencias en el mundo del diseño y de la arquitectura abre, en el 1997, su bufete en Colle di Val d'Elsa, ciudad del cristal y país natal de Arnolfo di Cambio, entre las espléndidas colinas del Chianti. Inicia las primeras importantes colaboraciones en el mundo del diseño y los primeros trabajos de arquitectura. Hoy, después de haber adquirido experiencia y metodología a lo largo de los años, encuentran un lugar en sus diseños diferentes competencias, que abarcan desde el diseño del producto, a los interiores hasta la arquitectura. El motor propulsor de su actividad es el deseo de confrontarse y arriesgarse continuamente, teniendo siempre la mirada puesta en las exigencias del hombre y en el ambiente que lo circunda.

Sensibel, neugierig, aufmerksam, stets bereit, sich neuen Herausforderungen zu stellen. Sein privates und sein berufliches Leben spiegeln sein Wesen wider. Fabrizio Batoni promoviert in Architektur an der Universität in Florenz und nachdem er Erfahrungen in den Bereichen des Designs und der Architektur gesammelt hatte, gründete er im Jahr 1997 in Colle di Val d'Elsa, Glas-Stadt und Geburtsort von Arnolfo di Cambio, in den wunderbaren Chianti-Hügeln sein Atelier. Es beginnen die ersten wichtigen Zusammenarbeiten in der Welt des Designs und die ersten architektonischen Arbeiten. Heute, mit der in den Jahren gesammelten Erfahrung und Methodik, finden verschiedene Kompetenzen Raum in seiner Planung, die vom Produktdesign bis hin zum Interieur und zur Architektur geht. Die treibende Kraft seiner Tätigkeit ist die Lust zu diskutieren und immerfort zu riskieren, wobei er stets in Auge auf die Ansprüche des Menschen und das Ambiente, das ihn umgibt, gerichtet hat.







1950/PD40

4950

Nous sommes convaincus qu'une bonne réflexion en phase de projet se doit d'accorder une attention toute particulière au bien-être, à la sécurité et à la santé de tous ceux qui quotidiennement utilisent nos produits. Pour sauvegarder ces valeurs, nous utilisons, dans nos processus de production, uniquement des matériaux compatibles à 100% avec l'eau potable, certifiés ACS ainsi que des alliages de laiton conformes au Décret Ministériel 174, contenant un très faible niveau de nickel et un pourcentage réduit de plomb. En outre, nos produits sont réalisés avec des technologies de production de pointe, comme le procédé de traitement galvanique PWP, Pure Water Process, qui utilise du nickel insoluble. Ceci permet de relâcher une quantité de nickel largement en dessous des valeurs fixées par les normes internationales les plus sévères (NSF 61, USA ; DWG, Allemagne : NF, France : 174, Italie) garantissant ainsi leur parfaite salubrité.

Siamo convinti che la riflessione progettuale abbia il dovere di prendersi cura del benessere, della sicurezza e della salute di coloro che quotidianamente utilizzano i nostri prodotti. Per questo, all'interno dei nostri processi produttivi, utilizziamo esclusivamente materiali compatibili al 100% con acqua potabile, certificati ACS e leghe di ottone conformi al D.M.174, contenenti un bassissimo tenore di nichel ed una ridotta percentuale di piombo. Inoltre, per la realizzazione dei nostri prodotti vengono utilizzate tecnologie produttive all'avanguardia come il processo galvanico PWP, Pure Water Process, che utilizza nichel insolubile. Questo consente un rilascio di nichel di gran lunga al di sotto dei valori imposti dalle più severe norme internazionali (NSF 61, USA ; DWG, Germania ; NF, Francia ; 174, Italia) a garanzia della loro totale salubrità.

Friendly

Estamos convencidos de que la reflexión de diseño tenga el deber de cuidar del bienestar, de la seguridad y de la salud de quienes cotidianamente usan nuestros productos. Para tutelar estos valores, dentro de nuestros procesos productivos, utilizamos exclusivamente materiales compatibles al 100% con agua potable, certificados ACS y de aleaciones de latón conformes con el Decreto Ministerial 174, que contienen un tenor muy bajo de níquel y un porcentaje reducido de plomo.

Además, para la realización de nuestros productos se usan tecnologías productivas de vanguardia como el proceso galvánico PWP, Pure Water Process, que utiliza níquel insoluble. Esto permite una emisión de níquel que está muy por debajo de los valores configurados por las normas internacionales más severas (NSF 61, USA ; DWG, Alemania ; NF, Francia ; 174, Italia) como garantía de su salubridad total.

design

We believe that design mentality has the duty to attend to the welfare, safety and health of those who use our products every day. To protect these values, we use only materials in our manufacturing processes that are 100% compatible with potable water, certified ACS and brass alloys complying with Ministerial Decree 174, containing a very low nickel content and a low percentage of lead. In addition, advanced production technologies are used for the manufacture of our products, such as the PWP (Pure Water Process) electroplating process, which uses insoluble nickel. This allows releasing nickel at levels far below the values imposed by the strictest international standards (NSF 61, USA ; DWG, Germany ; NF, France ; 174, Italy) to ensure total health.

Wir sind der Überzeugung, dass es Pflicht einer Projektbetrachtung ist, Sorge für das Wohlergehen, die Sicherheit und die Gesundheit all jener zu tragen, die unsere Produkte täglich benutzen. Zum Schutz dieser Werte werden in unseren Produktionsprozessen nur Materialien eingesetzt, die zu 100% mit dem Trinkwasser vereinbar und ACS-zertifiziert sind sowie Messinglegierungen mit einem äußerst niedrigen Nickelgehalt und einem reduzierten Bleianteil gemäß Ministerialerlass Nr. 174. Darüber hinaus kommen bei der Realisierung bahnbrechende Produktionstechnologien wie der PWP-Galvanisierungsprozess – Pure Water Process – zum Einsatz, in dem unlösliches Nickel verwendet wird. Dies gestattet eine Freisetzung von Nickel mit Werten, die weit unter den von den äußerst strengen internationalen Normen vorgeschriebenen Werten liegen (NSF 61, USA ; DWG, Deutschland ; NF, Frankreich ; 174, Italien), zur Garantie ihrer absoluten Zuträglichkeit.





0235 →
3951 →
4950 →



κ	0235
κ	3951
1950	→



← 4957

4950 →



Design

Sustainable design

We are committed to creating products and systems that minimize energy consumption and reduce usage waste of resources by utilizing innovative technologies and recycled biodegradable cardboard packaging. We invest in Research & Development to find new design and manufacturing solutions that create products and processes that respect humans and their habitat. We pay maximum attention to the responsible use of resources, preserving non-renewable energy sources, streamlining processes and implementing precision planning. For this we set up manufacturing facilities with closed circuits, where the water used in the electroplating process is purified and reused again in production. For this we have developed a waste management and processing process for production residuals that are thus not dispersed into the environment but treated to protect our ecosystem. For the same reason, every single product that leaves our factories has its seal tested using pneumatic machines. Testing with an air mechanism allows combining greater precision in measurement to a better management of resources, thereby raising the quality of the product. The internal production cycle also allows a constant monitoring of the processing phases of the product and its compliance with the requirements of UNI EN ISO 9001:2008.

Ci impegniamo nella creazione di prodotti e sistemi che minimizzino il consumo energetico e riducano lo spreco di risorse durante l'utilizzo, attraverso l'uso di tecnologie innovative e packaging in cartone riciclato biodegradabile. Investiamo in Ricerca & Sviluppo per trovare nuove soluzioni progettuali e produttive che portino ad avere prodotti e processi rispettosi dell'uomo e del suo habitat. Poniamo la massima attenzione all'uso responsabile delle risorse, preservando le fonti di energia non rinnovabili, ottimizzando i processi di produzione e attuando una pianificazione accurata. Per questo abbiamo predisposto impianti produttivi a circuito chiuso, dove l'acqua utilizzata nei processi galvanici viene depurata e riutilizzata in nuove produzioni. Per questo abbiamo realizzato un processo di gestione e lavorazione dei residui produttivi che non vengono così dispersi nell'ambiente ma trattati a protezione del nostro ecosistema. Per lo stesso motivo, ogni singolo prodotto che esce dai nostri stabilimenti viene sottoposto a prove di tenuta tramite macchine pneumatiche. Il meccanismo di collaudo ad aria permette di unire una maggiore precisione di misurazione a una migliore gestione delle risorse, innalzando contestualmente il livello qualitativo del prodotto. Il ciclo produttivo interno consente inoltre un costante monitoraggio delle fasi di lavorazione del prodotto e della loro conformità a quanto prescritto dalla norma UNI EN ISO 9001:2008

Design durable

Nous nous appliquons à créer des produits et des systèmes en mesure de minimiser les consommations d'énergie et de réduire le gaspillage de ressources pendant leur utilisation, grâce à l'emploi de technologies novatrices et d'emballages en carton recyclé biodégradable. Nous investissons dans la Recherche & le Développement afin de trouver de nouvelles solutions de projet et productives qui nous permettent d'obtenir des produits et des processus respectueux de l'homme et de son environnement. Nous accordons la plus grande attention à une utilisation responsable des ressources en préservant les sources d'énergie non renouvelables, en optimisant les processus de production et en mettant en place une planification scrupuleuse. C'est pour cette raison que nous avons opté pour des installations de production d'eau chaude en circuit fermé, grâce auxquelles l'eau utilisée dans les traitements galvaniques est épurée et réutilisée pour de nouvelles productions. Nous avons ainsi réalisé un processus de gestion et de transformation des résidus de production qui ne sont donc pas éliminés dans l'environnement mais sont traités permettant ainsi de sauvegarder notre écosystème. C'est pour cette même raison que chaque produit sortant de nos usines, est soumis à des tests d'étanchéité par machines pneumatiques. Le système de test d'étanchéité à l'air permet d'unir une plus grande précision de mesure à une meilleure gestion des ressources, tout en améliorant le niveau qualitatif du produit. Le cycle de production permet également de surveiller constamment les différentes phases d'usinage du produit et sa conformité à la norme UNI EN ISO 9001:2008.

sostenibile

Diseño sostenible

Nos comprometemos a crear productos y sistemas que minimicen el consumo energético y reduzcan el derroche de recursos durante el uso, a través del empleo de tecnologías innovadoras y packaging en cartón reciclable biodegradable. Invertimos en Investigación y Desarrollo para encontrar nuevas soluciones de diseño y de producción que conduzcan a poder tener productos respetuosos del hombre y de su hábitat. Ponemos la máxima atención en el uso responsable de los recursos, preservando las fuentes de energía no renovables, optimizando los procesos de producción y aplicando una planificación precisa. Por esta razón hemos predispuesto instalaciones productivas de circuito cerrado, donde el agua utilizada en los procesos galvánicos es depurada y reutilizada en nuevas producciones. Por esta razón hemos realizado un proceso de gestión y elaboración de los residuos productivos que no son dispersados en el ambiente, sino tratados como protección de nuestro ecosistema. Por dicho motivo, cada producto que sale de nuestras plantas es sometido a pruebas de hermeticidad mediante máquinas neumáticas. El mecanismo de prueba de aire permite unir una mayor precisión de medición a una mejor gestión de los recursos, aumentando contemporáneamente el nivel cualitativo del producto. El ciclo productivo interno permite, además, una supervisión constante de las fases de elaboración del producto y de su conformidad con lo prescrito por la norma UNI EN ISO 9001:2008.

Nachhaltiges Design

Unser Engagement liegt in der Gestaltung von Produkten und Systemen, die durch den Einsatz innovativer Techniken und Verpackung aus biologisch abbaubaren Recycling-Kartons den Energieverbrauch auf ein Minimum senken und die Vergeudung von Ressourcen während des Gebrauchs reduzieren. Wir investieren in Forschung & Entwicklung, um neue Projekt- und Produktionslösungen zu finden, die zu Produkten und Prozessen führen, die den Menschen und seine natürliche Umgebung respektieren. Wir legen höchsten Wert auf eine verantwortungsbewusste Verwendung der Ressourcen und bewahren gleichzeitig die Quellen nicht erneuerbarer Energie und optimieren die Produktionsprozesse durch die Realisierung einer ausgesprochen sorgfältigen Planung. Aus diesem Grund haben wir im Voraus Produktionsanlagen mit geschlossenem Kreislauf vorgesehen, wo das Wasser in den galvanischen Prozessen gereinigt und in neuen Produktionen wieder verwendet wird. Daher haben wir einen Prozess zur Verwaltung und zur Verarbeitung der Produktionsrückstände realisiert, die auf diese Art nicht in die Umwelt gelangen, sondern zum Schutz unseres Ökosystems aufbereitet werden. Aus demselben Grund werden alle Produkte, die unser Werk verlassen mit Hilfe von pneumatischen Maschinen Dichtheitsprüfungen unterzogen. Der Prüfmechanismus mit Luft ermöglicht eine größere Genauigkeit bei der Messung und gleichzeitig eine bessere Verwaltung der Ressourcen sowie die Erhöhung des Qualitätsniveaus des Produktes. Der interne Produktionszyklus ermöglicht außerdem eine konstante Überwachung der Produktverarbeitungsphasen und deren Übereinstimmung mit den Vorschriften der DIN EN ISO 9001:2008 Norm.



4950-4951

Monocomando lavabo //
Single lever basin mixer
// Mitigeur lavabo //
Einhand-Waschtischbatterie
// Monomando lavabo.



5950-5951

Monocomando bidet //
Single lever bidet mixer
// Mitigeur bidet //
Einhand-Bidetbatterie //
Monomando bidé.



3954

Monocomando esterno
doccia // Exposed single
lever shower mixer //
Mitigeur douche mural //
Einhand Brausebatterie //
Monomando ducha exterior.



0223

Soffione a soffitto
300×300 mm, getto a
pioggia anticalcare //
Ceiling rain shower head,
jet anti-lime system
// Douche de tête, jet
à pluie anticalcaire,
bras de douche plafonnier
// Kopfbrause zur
Deckenmontage, Antikalk-
System // Ducha de lluvia
con empalme en techo,
chorro normal anti-cal.

0225

Soffione a soffitto
500×500 mm, getto a
pioggia anticalcare //
Ceiling rain shower head,
jet anti-lime system //
Douche de tête, jet à
pluie anticalcaire, bras
de douche plafonnier
// Kopfbrause zur
Deckenmontage, Antikalk-
System // Ducha de lluvia
con empalme en techo,
chorro normal anti- cal.



4957

Monocomando incasso lavabo
a muro // Concealed single
lever basin mixer //
Mitigeur lavabo encastré
// Einhand Unterputz-
Waschtischbatterie //
Monomando lavabo empotrar.



2257

Bocca a parete // Wall-
mounted spout // Bec mural
// Wanneneinlauf // Caño
mural.

Ortigia



2950

Monocomando incasso vasca/
doccia // Concealed
single lever bath/
shower mixer // Mitigeur
bain/douche encastré
// Einhand Unterputz-
Wannen/Brausebatterie
// Monomando baño/ducha
empotrar.



PU40

Saliscendi composto
da asta 336U, doccia
monogetto anticalcare 0340
e flessibile antitorsione
P326 lungo 150 cm //
Sliding bar, one function
handshower anti-lime //
Barre coulissante, douche
jet pluie anticalcaire
// Brausegarnitur,
Handbrause, einstrahlige
Antikalk-System // Barra
deslizante, ducha chorro
normal anti-cal.



1950

Monocomando esterno
vasca // Exposed single
lever bath mixer //
Mitigeur bain mural //
Einhand-Wannenbatterie
// Monomando grupo baño
exterior.
1950/PD40
Monocomando esterno vasca
con accessorio doccia
// Exposed single lever
bath mixer with hand-
shower // Mitigeur bain
mural avec douchette //
Einhand-Wannenbatterie mit
Handbrause // Monomando
grupo baño exterior con
ducha.



3951

Monocomando incasso doccia
// Concealed single lever
shower mixer // Mitigeur
douche encastré // Einhand
Unterputz-Brausebatterie
// Monomando ducha
empotrar.

PD40

Accessorio doccia //
Shower set // Equipement
de douche // Brauseset mit
Handbrause // Conjunto
ducha.

P040

Accessorio doccia con
presa acqua // Shower
set, bracket with water
outlet // Equipement de
douche, support avec
prise d'eau // Brauseset,
Wandanschluss, Handbrause
// Conjunto ducha, soporte
con toma de agua.



0227
Soffione a parete 300×300 mm, getto a pioggia anticalcare // Rain shower head, jet anti-lime system, with wall fixing // Douche de tête à fixation murale, jet à pluie anticalcaire // Kopfbrause mit Wandanbindung, Antikalk-System // Ducha de lluvia, chorro normal anti-cal, con fijación a pared.



0234
Soffione a soffitto 300×300 mm, getto a pioggia anticalcare. Cromoterapia a 9 colori // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system. 9 colours chromotherapy // Douche de tête, jet à pluie anticalcaire, bras de douche plafonnier. Chromothérapie 9 couleurs // Kopfbrause zur Deckenmontage, Antikalk-System. 9 Farben Farbtherapie // Ducha de lluvia con empalme en techo, chorro normal anti-cal. Cromoterapia a 9 colores.



0229
Soffione a parete 200×200 mm, getto a pioggia anticalcare // Rain shower head, jet anti-lime system, with wall fixing // Douche de tête à fixation murale, jet à pluie anticalcaire // Kopfbrause mit Wandanbindung, Antikalk-System // Ducha de lluvia, chorro normal anti-cal, con fijación a pared.



0240
Soffione a soffitto 700×380 mm., getto a pioggia anticalcare. Cromoterapia a 9colori // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system. 9 colours chromotherapy // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire. Chromothérapie 9 couleurs // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System. 9 Farben Farbtherapie // Ducha de lluvia montaje empotrado en techo, chorro normal anti-cal.Cromoterapia a 9 colores.

0221
Soffione a soffitto 900×500 mm., getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia montaje empotrado en techo, chorro normal anti-cal.

0222
Soffione a soffitto 700×380 mm., getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia montaje empotrado en techo, chorro normal anti-cal.



0228
Soffione a soffitto 200×200 mm, getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête, jet à pluie anticalcaire, bras de douche plafonnier // Kopfbrause zur Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia con empalme en techo, chorro normal anti-cal.



0235
Soffione a soffitto 400×250 mm, getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête, jet à pluie anticalcaire, bras de douche plafonnier // Kopfbrause zur Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia con empalme en techo, chorro normal anti-cal



0202
Soffione a soffitto 700×380 mm, getto a pioggia anti calcare e a lama // Ceiling rain shower head, rain and blade flow. 9 colours chromotherapy // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire et à rideau // Regenbrause Deckenmontage mit Regen- und Klingenstahl // Ducha de lluvia montaje empotrado en techo, chorro a lluvia anti-cal y a lamina.

0203
Soffione a soffitto 700×380 mm, getto a pioggia anti calcare e a lama. Cromoterapia a 9 colori // Ceiling rain shower head, rain and blade flow. 9 colours chromotherapy // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire et à rideau. Chromothérapie 9 couleurs // Regenbrause Deckenmontage mit Regen- und Klingenstahl. 9 Farben Farbtherapie // Ducha de lluvia montaje empotrado en techo, chorro a lluvia anti-cal y a lamina. Cromoterapia a 9 colores.



0220
Soffione a soffitto 900×900 mm, getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia à fixation au plafond, chorro normal anti-cal.

0357
Soffione a soffitto 500×500 mm, getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia à fixation au plafond, chorro normal anti-cal.

0238
Soffione a soffitto 380×380 mm, getto a pioggia anticalcare // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System // Ducha de lluvia à fixation au plafond, chorro normal anti-cal.

0233
Soffione a soffitto 380×380 mm, getto a pioggia anticalcare. Cromoterapia a 9 colori // Ceiling rain shower head, jet anti-lime system. 9 colours chromotherapy // Douche de tête à encastrer, jet à pluie anticalcaire. Chromothérapie 9 couleurs // Regenbrause Deckenmontage, Antikalk-System. 9 Farben Farbtherapie // Ducha de lluvia à fixation au plafond, chorro normal anti-cal.

Ortigia



0391
Soffione a parete 535×160 mm, getto a pioggia anticalcare // Rain shower head, jet anti-lime system, with wall fixing // Douche de tête à fixation murale, jet à pluie anticalcaire // Kopfbrause mit Wandanbindung, Antikalk-System // Ducha de lluvia, chorro normal anti-cal, con fijación a pared.

0231
Soffione a parete 555×170 mm, getto a pioggia anticalcare. Cromoterapia a 9 colori // Rain shower head, jet anti-lime system, with wall fixing. 9 colours chromotherapy // Douche de tête à fixation murale, jet à pluie anticalcaire. Chromothérapie 9 couleurs // Kopfbrause Wandanbindung, Antikalk-System. 9 Farben Farbtherapie // Ducha de lluvia, chorro normal anti-cal, con fijación a pared. Cromoterapia a 9 colores.



0204
Soffione a parete 555×260 mm, getto a pioggia anticalcare e a lama // Rain shower head, rain and blade flow, with wall fixing // Douche de tête à fixation murale, jet à pluie anticalcaire et à rideau // Kopfbrause Wandanbindung, mit Regen-und Klingenstahl, Antikalk-System // Ducha de lluvia, chorro a lluvia anti-cal y a lamina, con fijación a pared.

Ortigia



2854
Deviatore a 3 vie da incasso // Built-in 3 way diverter // Inverseur encastré 3 voies // 3-Wege-UP-Umetellung // Desviator empotrar 3 vias.



0352
Presa acqua a parete // Wall outlet // Prise d'eau mural // Wandanschlussbogen // Toma de agua a pared.



0332
Soffione doccia laterale orientabile // Adjustable side shower anti-lime // Douchette latérale orientable anticalcaire // Seitenbrause Antikalk-System // Rociador ducha lateral anti-cal.

Tous les produits présentés sont disponibles dans les finitions chrome, inox brossé et or.

All the products shown are available in the finishings chrome, brushed inox and gold.

Tutti i prodotti presentati sono disponibili nelle finiture cromo, inox spazzolato e oro

Todos los productos presentados están disponibles en los acabados cromo, inox cepillado y oro.

Alle vorgestellten Produkte sind in Chrom erhältlich, gebürsteter Stahl und Gold.

Progettare il quotidiano, renderlo migliore, innalzarne la qualità. È questo il percorso approfondito da Mamoli, per indirizzare il proprio prodotto sempre più verso una comprensione del contemporaneo, verso una visione rituale oltre che funzionale dello spazio-bagno. Una ricerca vissuta come un continuo processo di rilettura di modelli comportamentali, estetici, funzionali. Una riflessione che ha condotto Mamoli a identificare nel bisogno di certezze, nel desiderio di stimoli attivi di natura ambientale (architettura, design, forme e materiali), un percorso da seguire, aperto a nuove risposte. Una filosofia, quella di Mamoli, che si innesta su un back-ground aziendale ricco di storia e di capacità innovativa: a partire dal 1932, Mamoli ha attraversato, vivendone in pieno le tappe e le trasformazioni, non solo sul piano industriale, ma anche e soprattutto sul piano del costume e degli stili di vita, l'evoluzione della società italiana.

Progettare il quotidiano ritualità e gestualità



Concevoir le quotidien, ritualité et gestualité

Concevoir le quotidien, le rendre meilleur, en augmenter la qualité. C'est là le parcours suivi par Mamoli pour pousser sans cesse davantage ses produits vers une compréhension du monde contemporain, vers une vision rituelle mais également fonctionnelle de l'espace salle de bains. Une recherche qui est vécue sous la forme d'un processus continu de relecture de modèles de comportement, esthétiques et fonctionnels. Une réflexion qui a amené Mamoli à trouver, dans le besoin de certitudes, dans le désir de stimulations actives provenant de l'environnement (architecture, design, forme et matériaux), un parcours à suivre, ouvert à de nouvelles solutions. Cette philosophie de Mamoli se greffe sur un background de l'entreprise riche de traditions et de capacités d'innovation: en effet, à partir de 1932, Mamoli a traversé, en en vivant intensément toutes les étapes et les transformations, non seulement sur le plan industriel mais également, et surtout, sur le plan des habitudes et des styles de vie, l'évolution de la société italienne.

Designing the everyday, improving it, raising its quality. This is the path that Mamoli has chosen to steer its products towards a deeper understanding of the contemporary, towards a vision that spans beyond functionality into the ritual nature of the bath-space. A search lived out through an ongoing reinterpretation of our behavioral, aesthetic and functional models. A reflection that led Mamoli to focus on the need for certainties and the thirst for active stimulation from our immediate environment (architecture, design, shapes and materials) as the path for opening up to new solutions. The Mamoli philosophy is founded on a business past that is rich in history and innovative capacity: since 1932, Mamoli has lived out every stage and transformation in Italian society to its fullest, both in industrial terms as well as, even more importantly, at the level of lifestyle and customs.

Designing daily rituals and gestures



Diseñar lo cotidiano, mejorarlo, aumentar su calidad. Este es el camino escogido por Mamoli para encaminar constantemente su producto hacia una comprensión de lo contemporáneo, hacia una visión ritual además de funcional del espacio baño. Una búsqueda vivida como un proceso continuo de reproducción de modelos de comportamiento, estéticos y funcionales. Una reflexión que ha conducido Mamoli a identificar en la necesidad de certezas, en el deseo de estímulos activos de naturaleza ambiental (arquitectura, diseño, formas y materiales) un camino a seguir, abierto a nuevas respuestas. Una filosofía, la de Mamoli, que se apoya en un background empresarial rico de historia y de capacidad innovadora: a partir de 1932, Mamoli ha atravesado, viviendo plenamente las etapas y las transformaciones, no sólo en el plano industrial sino también y, principalmente, en el plano referente a las costumbres y a los estilos de vida, la evolución de la sociedad italiana.

Diseñar las costumbres y los gestos cotidianos

Den Alltag entwerfen, verbessern und die Qualität steigern. Dies ist der von Mamoli vertiefte Weg, um das eigene Produkt immer mehr in Richtung eines Verständnisses des Zeitgenössischen, nicht nur in Richtung einer rituellen sondern auch einer funktionellen Vision des Badezimmers zu lenken. Eine als kontinuierlicher Prozess der Neuauslegung der Verhaltensmuster, der ästhetischen und funktionellen Modelle gelebte Suche. Eine Überlegung, die Mamoli dazu gebracht hat, in dem Bedürfnis nach Gewissheiten und dem Wunsch nach aktiven Anregungen durch die Umwelt (Architektur, Design, Formen und Materialien), einen neuen Weg zu finden, der neuen Antworten gegenüber offen ist. Diese Philosophie von Mamoli basiert auf einem an Geschichte und Innovationsfähigkeit reichen Firmenhintergrund: Seit dem Jahr 1932 entwickelte sich Mamoli nicht nur auf industriellem Niveau, sondern vor allem auch auf einer Ebene von Gewohnheiten, Lebensstil und Evolution der italienischen Gesellschaft.

Den Alltag entwerfen. Rituale und Gestik



Art direction and layout:
LSgraphicdesign.it
Photo:
Renato Sala
Bruno Fattorini and Partners

Alcuni prodotti ed allestimenti non sono parte del listino Mamoli. Con riserva di modifiche e migliorie tecniche ed estetiche che potrebbero variare le soluzioni presentate, così come di errore.

//
Certain products and displays are not on the Mamoli product list. We reserve the right to make technical and/or aesthetic changes and improvements to the products as presented and to correct any defects.

//
Certains produits et préparations ne font pas partie de la liste Mamoli. Sous réserve de modifications et d'améliorations techniques et esthétiques qui pourraient modifier les éléments présentés, de même que sous réserve d'erreur.

//
Algunos productos e instalaciones no pertenecen a la lista Mamoli. Con reserva de modificaciones y mejoras técnicas y estéticas que podrían cambiar las soluciones presentadas, así como de error.

//
Einige Produkte und Einrichtungen gehören nicht zur Mamoli-Liste. Änderungen sowie technische oder ästhetische Verbesserungen, welche die präsentierten Lösungen verändern könnten und Fehler vorbehalten.





MAMOLI

Mamoli Robinetteria Spa
piazza S. Mamoli 1
20084 Lacchiarella – Milano
Italy

Tel +39 02 366.452.99
Fax +39 02 900.331.22

www.mamoli.com
info@mamoli.com